QUOI DE NEUF A METZERAL ? Octobre 2024 N°42

Compte rendu du conseil municipal du 9 juillet 2024

● **A l'unanimité des conseillers présents, les points suivants ont été votés:**

◆ **Renouvellement de la convention pour l'agence postale communale:**

	Matin	Après-midi	Heures / Jour
Lundi	08 h 30 à 12 h 00	13 h 30 à 18 h 00	**08 h 00**
Mardi	08 h 30 à 12 h 00	Fermé	**03 h 30**
Mercredi	08 h 30 à 12 h 00	Fermé	**03 h 30**
Jeudi	08 h 30 à 12 h 00	13 h 30 à 18 h 00	**08 h 00**
Vendredi	08 h 30 à 12 h 00	Fermé	**03 h 30**
		TOTAL :	**26 h 30**

● Le CM décide de renouveler la convention avec l'enseigne la Poste régissant les modalités de fonctionnement de l'Agence Postale Communale
de valider les horaires d'ouverture tels que définis ci-dessus, (identiques aux horaires de la mairie).

◆ **Périscolaire:**

● Acquisition d'un lave-vaisselle pour les Trolles, au prix de 3119,00 euros TTC,
de refacturer aux communes de Mittlach et Sondernach, au prorata du nombre d'élèves inscrits.

● Subvention exceptionnelle à l'Association Périscolaire et Loisirs Vallée de Munster
en raison du départ en retraite d'un membre du personnel, le conseil décide de verser une subvention exceptionnelle de 10 369,75 euros à l'association Périscolaire et Loisirs de la Vallée de Munster
de dire que les crédits correspondants sont inscrits à l'article 65748 - subvention de fonctionnement aux personnes de droit privé,

● Capacité d'accueil du périscolaire les Trolles:
la capacité maximale d'accueil est de 30 enfants,
le conseil décide d'augmenter la capacité maximale d'accueil du périscolaire les Trolles à 49 enfants dès la rentrée 2024.

◆ **Subvention au centre communal d'action sociale:**

Pour permettre le mandatement des différentes factures, il convient d'attribuer une subvention de fonctionnement au CCAS de 1500 euros.

● Le conseil décide de verser une subvention de fonctionnement de 1500 euros au CCAS.

◆ **Décision de modification n° 01 budget général:**

Afin de permettre la mise en paiement des subventions au CCAS et à l'Association Périscolaire et Loisirs Vallée de Munster, il y a lieu de procéder à un vote de crédits supplémentaires de 13 000 euros en dépenses et recettes.

Fonctionnement					
Dépenses			Recettes		
Compte	Intitulé	Montant	Compte	Intitulé	Montant
657363	Subvention au CCAS	1 500,00 €	70876	Remboursement de frais par le GFP de rattachement	1 223,00 €
65748	Subvention aux personnes de droit privé	11 500,00 €	70878	Remboursement de frais par des tiers	8 500,00 €
			70311	Concession cimetière	1 000,00 €
			7022	Coupes de bois	2 277,00 €
Total des dépenses de fonctionnement :		***13 000,00 €***	Total recettes de fonctionnement :		***13 000,00 €***

◆ **Acquisition de terrains:**

- Le CM décide d'acquérir les parcelles cadastrales n° 130193 (8,08 ares) et n° 130196 (7,29 ares) pour un montant total de 700 euros
  de prendre en charge les frais de notaire.

◆ **Avenants aux marchés de réhabilitation de la mairie:**

- Le CM décide d'approuver:
  l'avenant n° 01 au lot 02 -charpente métal,
  d'autoriser Mme le maire à signer l'avenant fixant le montant du marché à 21210,00 euros HT.
- Avenant n° 01 au lot 11 - peintures intérieures,
  Avenant concernant des travaux supplémentaires pour l'obtention d'une finition lisse sur l'ensemble des murs,
  d'autoriser Mme le maire à le signer pour un montant de 1748,00 euros HT.
- Devis ravalement de façade:
  le CM décide d'approuver le devis n°246161 d'un montant de 5 085,90 euros HT.

◆ **Travaux d'aménagement des abords de la mairie:**

- Le CM décide d'autoriser Mme le maire à signer le devis d'un montant de 22 294,30 euros HT avec l'entreprise FRANC BASSO, 68140 Luttenbach.

◆ **Agrément en qualité de garde-chasse privé et permissionnaire lot n° 02:**

- Le conseil municipal décide de nommer en qualité de garde-chasse M. Marius REBAIOLI pour le lot n° 2
- d'agréer en qualité de permissionnaire de chasse Messieurs Michel CREPS et Marcel François BUHL.

◆ **Compte rendu des commissions communales et des délégués aux syndicats intercommunaux:**

- Commission scolaire et périscolaire: rentrée 2024-2025.
  Effectifs: 52 en maternelle, 89 en élémentaire soit 141 au total.

◆ **Divers:**

- Ligue contre le cancer, recette 2024: 4 695 euro, en hausse par rapport aux années précédentes.

◆ **Zones d'accélération des énergies renouvelables:**

- Propositions photovoltaïque/solaire bâtiments:
  fermes auberges, toitures de village, église, salle de la Wormsa, parking gare, parking salle des fêtes / périscolaire l'ensemble des zones constructibles.
- Propositions de méthanisation:
  site actuel de la station de compostage, et dans le futur site de la carrière après échéance du bail.
- Proposition d'hydroélectricité:
  le long de la Fecht, depuis la rue de Muhlbach en allant vers Mittlach, jusqu'au pont de la rue de l'Altenhof.
- Le CM décide de demander le classement des zones nommées ci-dessus au titre de zones d'accélération pour l'implantation terrestre de productions d'énergies renouvelables.

◆ **Contrat d'apprentissage:**

- Le CM décide de recourir au contrat d'apprentissage pour CAP d'Accompagnement Educatif Petite Enfance au sein de l'école maternelle et dit que la décision définitive sera prise au mois de septembre.

◆ **Vente d'un terrain communal:**

- Le CM décide de céder à l'euro symbolique la parcelle cadastrée n° 060168 d'une surface totale de 45,00 m2 à la SAS Nouvelles Carrières d'Alsace domiciliée au lieu-dit Strietgarten à 68380, Metzeral,
  et que les frais de notaire seront à la charge de la SAS Nouvelles Carrières d'Alsace.

Compte rendu du conseil municipal du 16 septembre 2024

- **A l'unanimité des conseillers présents, les points suivants ont été votés:**

◆ **Démission du premier adjoint:**

- **Election du 3ème adjoint au maire:** suite à la démission du 1er adjoint, M. André SCHICKEL, démission acceptée par la préfecture du Haut-Rhin, il convient de procéder au remplacement. M. Jean MATTER se porte candidat. Il est procédé au vote à bulletin secret. Il est élu par 12 voix et une abstention. Mme le maire installe immédiatement M. Jean MATTER. M. René SPENLE devient 1er adjoint, Mme Charlotte Wodey 2ème adjoint.
- **Nomination aux commissions intercommunales:** il convient de remplacer M. André SCHICKEL par M. Jean MATTER dans les commissions et syndicats suivants: Syndicat intercommunal de la Haute Vallée de la Fecht, Sivu forestier, Syndicat Mixte Fecht Amont.

◆ Suppression de la régie de recettes:

● Après en avoir délibéré, il est proposé au CM de supprimer la régie de recettes encore ouverte mais non active.

◆ Convention avec les Amis de la Nature - parcours d'orientation au Schnepfenried:

● Après avoir délibéré, il est proposé au CM d'autoriser l'implantation par les Amis de la Nature de Colmar d'un parcours permanent d'orientation au Schnepfenried.

◆ Emprunt - budget eau:

● Afin de pallier aux dépenses de travaux d'entretien, réparations et installations nouvelles sur le réseau d'eau communal, il convient de contracter un emprunt. Il est proposé au CM, après en avoir délibéré, de souscrire un emprunt de 70 000 euros auprès du Crédit Agricole sur 10 ans au taux de 3,70%.

◆ Décision modificative n° 02 budget général:

● Afin de permettre le paiement de différentes factures, il convient de voter des crédits qui n'impactent pas l'équilibre du budget.

Fonctionnement					
Dépenses			Recettes		
Compte	Intitulé	Montant	Compte	Intitulé	Montant
65888	Autres charges de gestion	34 000,00 €	741121	Dotation de solidarité rurale	14 300,00 €
6064	Fournitures administratives	4 700,00 €	74833	Compensation exo TF	4 000,00 €
			748374	Dotation biodiversité	20 400,00 €
Total dépenses de fonctionnement :		**38 700,00 €**	Total recettes de fonctionnement :		**38 700,00 €**

Après en avoir délibéré, il est proposé au CM de procéder au vote des crédits ci-dessus.

◆ Révision des fermages:

● Après en avoir délibéré, il est proposé au CM, d'appliquer la hausse de 5,23 % aux tarifs 2023 pour les fermages 2024, comme les années précédentes.

◆ Contrat d'apprentissage:

● Après en avoir délibéré, il est proposé au CM, de recourir au contrat d'apprentissage,
de conclure dès la rentrée scolaire 2024, un contrat d'apprentissage d'Accompagnement Educatif Petite Enfance au sein de l'école maternelle,
de dire que les crédits correspondants, notamment salaires et frais de formation seront inscrits au budget général chapitre 012.

◆ Vente d'un terrain communal:

● Après en avoir délibéré, il est proposé au CM, de rapporter la délibération n° 2024-06-045, et
de céder la parcelle cadastrée n° 060168 d'une surface de 45 m2 à la SAS Nouvelles Carrières d'Alsace domiciliée à Metzeral, pour un prix correspondant à la valeur agricole du terrain, soit 22,50 euros,
de dire que les frais notariés incombent à l'acheteur.

◆ Refacturation travaux école élémentaire:

● Des frais d'investissement pour la mise en place de faux-plafonds à l'école élémentaire, d'un montant de 8 955,32 euros TTC, doivent être répartis entre les 3 communes.

● Il est proposé au CM de refacturer les frais comme suit, au prorata du nombre d'élèves de chaque village:
Metzeral: 5017,66 euros TTC
Mittlach: 1714,94 euros TTC
Sondernach: 2222,72 euros TTC

L'intégrale des procès verbaux des conseils municipaux est consultable sur notre site WWW.metzeral.fr
Ils sont également affichés et consultables en mairie.

INITIATION AU MASSAGE CARDIAQUE ET A L'UTILISATION D'UN DEFIBRILLATEUR

Chacun de nous peut être témoin d'un arrêt cardiaque.
Parce que chaque seconde compte, il est important de savoir comment intervenir.
La commune de Metzeral vient d'installer un DAE (défibrillateur automatisé externe).
Elle invite ses habitants à venir participer à une initiation à son utilisation.
L'atelier pédagogique aura lieu VENDREDI 18 OCTOBRE à 19h45 à la salle des fêtes de Metzeral. Il sera animé par des pompiers du centre de secours de Metzeral (SDIS).

CECI VOUS INTERESSE, confirmez votre présence à la mairie
mairie@metzeral.fr ou par tél: 03 89 77 60 03

HOMMAGE

Je rends hommage à **André SCHICKEL**, entré au conseil municipal en 1995, 1er adjoint au maire depuis 2014, qui vient d'adresser au préfet qui l'a acceptée en date du 5 septembre, sa démission du conseil municipal.

André, par son expérience agricole, son expertise forestière et sa connaissance sans faille de l'histoire de Metzeral, a été un soutien précieux au sein du conseil municipal et pour moi un compagnon de route.

En mon nom personnel et au nom du conseil municipal, je le remercie très sincèrement pour son engagement public durant toutes ces années et lui adresse beaucoup de bonheur dans sa poursuite personnelle.

Merci André, du fond du coeur.

RENOUVEAU

Jean MATTER, notre benjamin de l'assemblée des élus a été élu troisième adjoint,
et en sa qualité d'agriculteur, reprend les missions qui étaient précédemment dévolues à André SCHICKEL.
René SPENLE devient premier adjoint,
et **Charlotte WODEY** deuxième adjoint.

TRAVAUX RUE DE MUHLBACH

Concernant la reprise de la chaussée rue de Muhlbach et surtout l'enrochement qui sera nécessaire pour stabiliser le dévers, ces travaux sont reportés à 2025.
En effet, la Communauté Européenne d'Alsace (route) ainsi que le syndicat Mixte de la Fecht Amont (enrochement) nous ont fait savoir que les crédits 2024 étaient épuisés.
Je vous remercie tous pour votre patience et votre compréhension.

MAIRIE, QUOI DE NEUF ?

Après une longue période de travaux, les services administratifs et l'agence postale ont déménagé depuis le 16 septembre au rez-de-chaussée.
La population appréciera l'accès qui sera définitivement achevé d'ici quelques temps, avec la pose d'une main courante extérieure et l'installation de fauteuils en intérieur.
Après la période sanitaire, est arrivée celle de l'inflation, qui a obligé la commune à annuler et à relancer les marchés publics de travaux. Ensuite, ont successivement manqué les matériels et la main d'oeuvre, mais nous espérons que ce nouvel aménagement, que nous avons voulu simple et pratique, requiert votre assentiment. Aline, Sandra et Sandrine auront plaisir à vous accueillir, cette maison est également la vôtre.

DES NOUVELLES DE LA RESIDENCE SENIORS

Habitats de Haute Alsace (HHA) qui a en charge la contruction de la résidence seniors a soumis au conseil municipal l'avant-projet sommaire.

Le cabinet d'architecture «D Form » qui a été mandaté par HHA va déposer le permis de construire dans les prochaines semaines.

Les travaux démarreront début 2025 pour un rendu fin printemps 2026. Cette résidence comprendra 12 logements T2 et T3, non médicalisés mais adaptés à un maintien à domicile.

Ci-contre, 2 photos des maquettes sommaires

AMIS DE LA NATURE DE METZERAL

ASSOCIATION LOCALE

● **Nos activités passées et à venir:**

Nous avons participé à la rencontre départementale d'été le 23 juin organisée par les A.N. de Wittenheim et Rouffach au refuge du Ritzenthal à Wintzenheim; la randonnée guidée par un bénévole des Amis de Schwartzenthann, nous conduisit aux ruines du couvent du même nom. Quelques membres ont rejoint à pied depuis le col des Bagenelles, la fête montagnarde au Haycot le 15 août.

D'autres courageux ont randonné depuis Metzeral, Mittlach, jusqu'au Schnepfenried ou ils ont passé la nuit au reguge A.N. de Colmar. Le lendemain, ce fut le tour du Schnepfenried et retour sur Metzeral.

Des membres ont participé au séjour du refuge de Mireloup et découvert la Côte d'Emeraude et la baie du Mt. St.-Michel, alors que d'autres ont séjourné au refuge de Préfailles géré par les Amis de la Nature de Nantes.

Récemment nous avons accueilli des Amis de la Nature de Marseille, de l'Aube et du Val d'Ajol, et rendez-vous fut pris pour 2025 en leur refuge «La Feuillée Nouvelle» de Plombières. Pour finir l'année, un w-end St. Nicolas est prévu les 7 et 8 décembre à notre refuge.

Bien d'autres séjours sont proposés par des association locales dans les refuges A.N.:

Séjour au refuge du Cmaclie en Hte-Savoie avec randonnées, visite de fromageries et abbaye d'Abondance et du château de Ripaille.

Séjour en Normandie au refuge de l'Ermitage et découverte d'Etretat et ses falaises, routes des abbayes, vallée de la Seine, le Havre et le pont de Normandie.

Découverte du Sahara organisée par les Amis de la Nature d'Algérie.

Voici, parmi d'autres, les propositions d'activités des Amis de la Nature courant d'année. N'hésitez pas à adhérer en consultant notre site:

https//amis-nature.org

Prévisions 2025:

notre programme touristique n'as pas été finalisé, mais 2 dates sont retenues:

du 18 au 21 avril, organisé par la fédération du Ht.-Rhin aura lieu

le congrès national des Amis de la Nature au VVF d'Orbey (110 délégués, 130 accompagnateurs). Plusieurs activités sont proposées: randonnées, visite du cimetière militaire du Linge, visite du château du Ht. Koenigsbourg, d'une cave vinicole, du village typique d'Eguisheim, de la ville de Colmar ainsi que de l'Ecomusée d'Alsace

Concernant notre refuge sur Metzeral:

Pour terminer l'année, divers travaux d'entretien, de nettoyage et de peintures ont déjà été réalisés. L'année prochaine nous programmons la réfection des toilettes.

RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ: le Président Charles KLINGENSTEIN: 03 89 77 49 42 ou charles.klingenstein@orange.fr

RESERVATIONS: OBERLIN Roland: 06 77 84 74 89 ou roland.oberlin@gmail.com

Club Vosgien, section de Metzeral

Projets, travail et amitié

Depuis le mois d'avril 2023, nous n'avons plus eu l'occasion de leur consacrer d'article illustré dans notre journal communal. Il est donc grand temps de reparler de notre vaillante équipe, toujours solidaire, qui se dépense sans compter pour la sécurité et l'aisance de ceux qui fréquentent les 180 km de sentiers dont ils sont responsables.

L'image ci-contre les montre sécurisant, avant remplacement, une passerelle entre Altenweiher et Firstmiss.

L'équipe de Metzeral s'est étoffée d'un nouveau membre, M. SCHOTT Paul. Rappelons que ce sont tous des bénévoles.

Différents chantiers effectués:

Participation active à notre journée citoyenne au niveau de la boucle du belvédère du Gross-Kuhfeil.

Sécurisation par une main courante et du caillebotis, avant remplacement au Firtmiss.

Dégagement du sentier obstrué par la chute d'un gros hêtre à la Wormsa.

Au sentier Dubarle, fabrication sur place d'un banc dans un sapin tombé au travers de la sente, le positionnement définitif dut se faire au tirefond.

Rallonge de la passerelle autour du lac du Schiessrothried. Mise en place et sécurisation d'une main courante sur sentier entre Schiessrothried et Wormspel. Et bien d'autres...

Projets principaux:

Dégagement du sentier sous les Spitzkoepflé qui coûta dernièrement la vie à deux gendarmes. Une première inspection a eu lieu avec le major Philippe Viré du PGHM.

Remise en état du refuge du Neurod en prévision de l'hiver prochain.

Et tous ces travaux adviennent selon les aléas des éléments (vents, pluies, orages, glissements, éboulis etc...).

Une après-midi récréative avec les épouses est encore prévue en remerciement du travail intense fourni au long des saisons de l'année.

Chorale Vogesia 1850

Quelques nouvelles de notre vénérable chorale

L'intersaison estivale se termine, déjà les chanteurs préparent le Concert d'Automne des samedi 2 et dimanche 3 novembre à la salle des fêtes à Metzeral. Vous pouvez déjà réserver vos places au 06 76 40 74 36.

Belle prestation de la chorale le 23 juillet à la Maison du Fromage de Gunsbach dans le cadre des mardis folkloriques, en partage avec «Helolo Wilaria» de Holtzwihr.

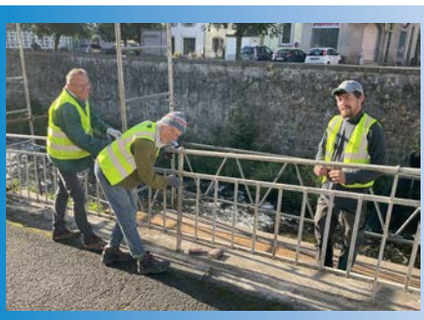
Depuis des décennies, notre chorale anime une soirée au camping de Mittlach, ainsi le 2 août nous avons retrouvé avec plaisir les campeurs pour partager nos chants traditionnels dans une bonne ambiance et un cadre idyllique. Merci à la commune de Mittlach pour l'accueil chaleureux. Dimanche 1er septembre la rentrée des choristes fut marquée par une sortie pédestre avec leurs épouses à l'Auberge du Huss chez notre ami chanteur André SCHICKEL qui nous avait préparé son traditionnel repas Marcaire, bonne humeur garantie ! La Vogésia 1850 se produira le samedi 12 octobre à partir de 14h00 à la Fête de la Transhumance à Muhlbach avec ses chants traditionnels marcaires.

Un appel aux habitants de Metzeral et environs pour un renfort de notre chorale:
L'association est réellement en recherche de nouveaux chanteurs pour lui assurer avenir et sérénité.
3 ou 4 chanteurs idéalement pour grossir nos rangs. Ici pas d'audition préalable, ni de connaissance du solfège, pas d'expérience requise, ni de parler dialecte, juste être motivé, enthousiaste, aimer chanter, la convivialité amicale et la coutume de faire sauter quelques bouchons après les répétitions...

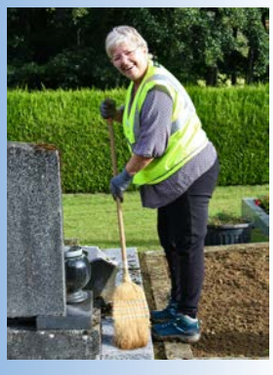
CONTACT: Jacques WEHREY Président au **06 76 40 74 36**
ou tout autre chanteur et www.vogesia1850.e-monsite.com

3 ème JOURNEE CITOYENNE EN IMAGES

Avec un nombre comparable aux 2 précédentes années, cette journée citoyenne fut encore un succès. Tous nos bénévoles ont pris plaisir à oeuvrer ensemble pour Metzeral.
Après les efforts, tous se sont retrouvés à la salle des fêtes pour un bon moment de convivialité.



Page 9



GRANDS ANNiVERSAiRES

Anniversaires :

95 ans, EHRHART Marie Thérèse née le 7 juillet 1929
92 ans, ZWILLER Monique née le 3 mai 1932
92 ans, SCHMITT Yvonne née le 15 juin 1932
85 ans SENGELE Annette née le 24 mai 1939
85 ans, AMBEIS Denise née le 25 juillet 1939
85 ans, POIROT Claude né le 20 août 1939
80 ans, GALLMANN Théodore Henri né le 6 avril 1944
80 ans SCHMITT Jeanne née le 28 avril 1944
80 ans, HUCK André né le 25 septembre 1944

Anniversaires de mariage:

55 ans, BOETZLE Marguerite et Jean le 27 juin 1969
50 ans, HOLL Mireille et Christian le 13 septembre 1974

AVEC NOS VOEUX LES PLUS SINCERES

Metzeral en ces temps là...

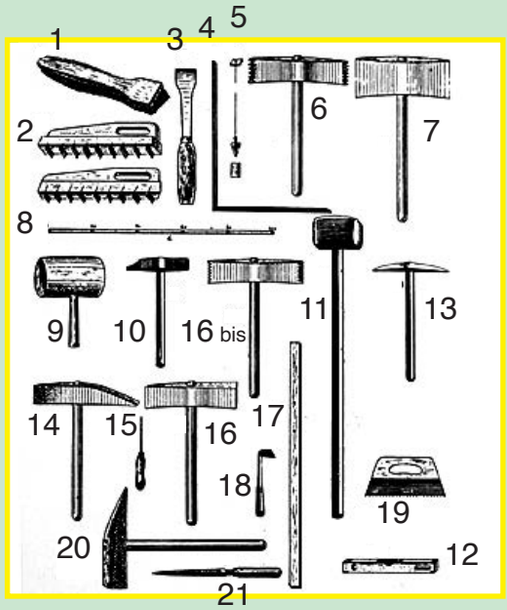
Des pavés comme s'il en pleuvait...

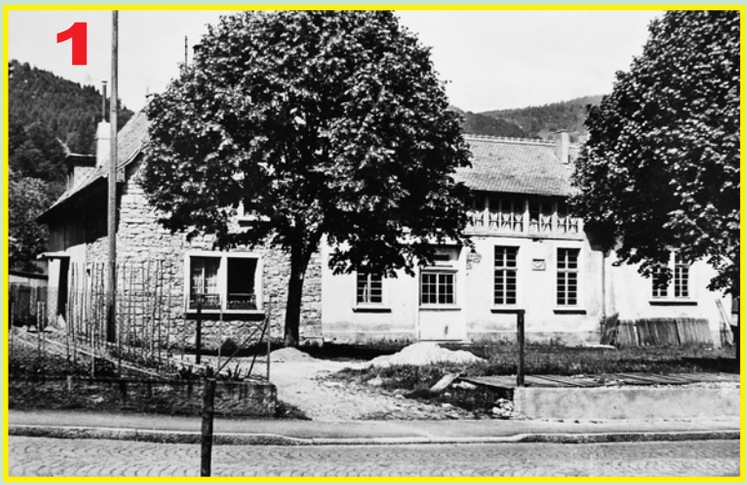
Ces milliers de pavés produits chez nous à Metzeral !
Bien avant la création en 1965 de l'entreprise «Nouvelles Carrières d'Alsace» par M. Introia, il en existait d'autres qui contribuèrent largement au pavement de Metzeral.
Mais, où y avait-il des rues, des endroits pavés sur la commune ? Pas partout évidemment.
Et bien, sachez que la rue de Muhlbach fut pavée de l'entrée du village, peu après l'actuelle pharmacie, jusqu'au bureau de tabac fermé maintenant.
Le pavage se continuait place de la Mairie et Grand'rue, remontant jusqu'aux abords de l'ancien presbytère catholique à la sortie vers Sondernach.
Pavée fut également la rue de Mittlach, depuis la place de la Mairie jusqu'au presbytère protestant.
Enfin une portion pavée démarait au bureau de tabac et allait jusqu'à l'ancienne poste, actuellement salon de coiffure «Quai 22».
Toutes les autres rues et ruelles restèrent soit ballastée ou de terre battue jusquà l'arrivée du «goudronnage», la pose du macadam.
Lorsqu'il fut question d'arracher ces milliers de pavés pour les besoin du progrès routier et l'extension de l'asphalte dans pratiquement toutes les rues, que sont devenus ces pavés?
D'après les sources récoltées par Jean Martin, ils ont été revendus à maints villages du vignoble et particulièrement à la ville de Kaysersberg dans les années 1980/90.
De ces carrières de production, la plus connue, car toujours exploitée, est celle du lieu-dit « Strietgaerten».
Il y en eut une derrière l'actuelle caserne des pompier (SDIS), au lieu-dit «Meyerhoff»,
une à la sortie de Metzeral au-delà de la statue en bois de l'ours (oeuvre de M. Jean Braesh),
une en hauteur du côté de la maison de M. et Mme Gruninger.
Des frères Ferrari en possédèrent une, un M. Krumenacker également une.
Celle nommée «Schmitt-Hessle (1932) s'était spécialisée dans le granit.
Une autre semble avoir été moins prisée car produisant les pavés en «Blaustein» (pierre bleue) de qualité moindre.
Comme vous le voyez sur les photos, les outils des carriers d'antan étaient rudimentaires: barre à mine, massettes, ciseaux, burins, cordes de rappel, double pic, grain d'orge, taillant, rabotin, etc...
Lors de la reconstruction de Metzeral après 14/18, ces carrières servirent pour les bâtiments, les pavements, les bordures des trottoirs, les ballasts. Un petit stock de ces bordures serait encore à voir au dépôt municipal en contrebas, derrière la pharmacie.
Les formats des pavés étaient des cubes de 10x10cm et 20x20 cm.
Les tailles des bordures, des parallèlépipèdes de 60cm, 80 cm ou 1m de long. Leur hauteur variait de 35cm à 40cm.
Cela dépendait des possibilités qu'offrait le bloc de pierre brut extrait.
Nous avons retrouvé avec certitude 4 noms: M. Jean Jaeglé, M. Gérôme Marcadella, M. FUCHS Hans, tailleurs de pierre et M. Martin Ertlé forgeron à l'affûtage et fabrication des outils.
Nous en recherchons d'autres, toute nouvelle information est à communiquer à M. J.- Martin Bato.
Les retombées au niveau des commerces furent à la hauteur du nombre des ouvriers sur les chantiers et bien des commerçants en profitèrent. Dans notre village, dotée d'une gare, s'était ainsi créé un véritable savoir faire en matière de travail de la pierre. Aujourd'hui, c'est du domaine patrimonial.
Sans vouloir jeter de pavé dans la mare, mais simplement vous redire que nous n'avons nulle prétention d'historien.
Juste vous distraire par un moment de lecture du Blettla.
Toutes les photos sont prêtées par Jean-Martin Bato, qui en est propriétaire et nous l'en remercions.

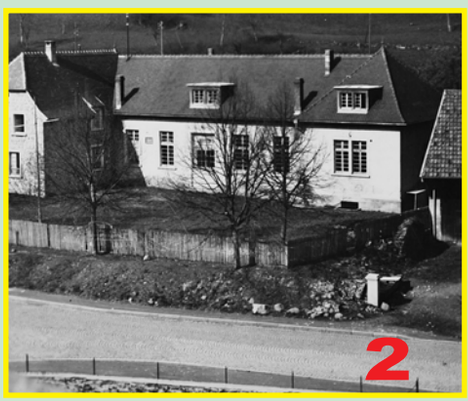
Page 11

Nos ancêtres carriers et tailleurs de pierre et le pavement devant la Place de la Mairie

Les outils de tailleur de pierre d'antan:
1.Chasse 2.Rabotin 3.Ciseau 4.Equerre 5.Fil à plomb
6.Grain d'Orge 7.Taillant 8.Mètre 9.Maillet
10.Marteau bretté
11. Masse de fer pour fendre et abattre la pierre
12.Niveau à bulle d'air 13.Pioche 14.Polka
15.Pointe à tracer 16.Marteau taillant
16 bis.Marteau taillant à scie 17.Règle 18.Ripe
19.Sciotte 20.Têtu 21.Tire-point
(Document aimablement prêtés par «Compagnon tailleur de pierre»).







Photos 1 et 2: Verein's Huss, Grand'rue, pavée

Page 12

Grand'rue et place de la Mairie, pavées

Ci-dessus: carrière Schmitt-Hessle
Ci-contre: Pavage rue de Muhlbach

ILIENKOPF

LA SOCIETE DE MUSIQUE

Après un printemps et un été chargé, Ilienkopf prépare sa rentrée !

La rentrée musicale de l'orchestre d'harmonie a eu lieu le 24 septembre à 20h15 à la salle de répétition du Verein's Huss en vue de la préparation du concert d'hiver du samedi 25 janvier 2025 à Metzeral.

La Société de Musique Ilienkopf recrute un nouveau directeur adjoint ou directrice adjointe, une réelle opportunité pour de jeunes ou moins jeunes ayant un minima de formation et d'expérience de direction d'orchestre.

Répétitions des Ilienkids: mardi de 19h00 à 20h00. **Répétitions de l'harmonie:** mardi de 20h15 à 22h00.
Tous deux au 1er étage du Verein's Huss de Metzeral.

Ilenkopf de l'été à l'automne: Concert Ilienrock 4 des 14 et 15 juin 2024:

Fort du succès des 3 premières éditions de leur concert pop rock, Ilienkopf a renouvelé l'exploit en présentant son spectacle sur 2 séances les 14 et 15 juin à Breitenbach.

Fête de la tarte aux myrtilles du 15 juillet 2024 à la Wolfsgasse de Metzeral:

Page 13

Le beau temps aidant, la 31 ème édition de la fête de la tarte aux myrtilles fut un grand succès !

Les musiciens d'Ilienkopf ont eu le plaisir d'y accueillir pour la première fois:

La Musique St. Nicolas de Fortsheim, un orchestre folklorique du Bas-Rhin, l'ensemble des cors des Alpes, le Menschtertaler Alphorn Bloser, l'ensemble traditionnel de Haute Alsace, le groupe folklorique les Marcaires de la Vallée de Munster.

Les musiciens remercient le public, tous les bénévoles et agriculteurs ayant mis leurs prés à disposition.

Autres manifestations:

Notre société de musique a participé à l'animation de la fête nationale de Metzeral par un concert public et en défilant en musique dans les rues. Il a fait de même à Breitenbach et Muhlbach.

Nous avons participé aux fêtes de la transhumance à Munster et participerons à celle de Muhlbach le 12 octobre 24.

Activités de l'école de musique:

L'année scolaire musicale s'est terminée par le traditionnel Concert-Audition des élèves de notre école le 16 juin à Metzeral. Les familles et amis des musiciens en herbe, venus nombreux ont pu constater les progrès accomplis par les enfants. Les responsables ont félicité les élèves pour leur assiduité. Ils ont remercié les parents pour avoir fait confiance à l'école de Metzeral et remercié les enseignants pour la qualité de l'enseignement. Ilienkids et élèves de l'école ont à nouveau participé à la fête de la musique de Munster. Cette année, il s'est agi d'un projet commun entre Ilienkids et école de musique et de danse de Munster, une grande première !

Notre école a reconduit son après-midi Portes Ouvertes-Kermesse Musicale le samedi 7 septembre pour faciliter les inscriptions de l'année à venir. Enfants et parents ont pu s'adonner à des jeux ayant trait à la musique. Ils ont surtout pu découvrir et tester les instruments enseignés.

Venez vous inscrire, il reste encore quelques places disponibles !
Notre école de musique de Metzeral est agréée par la CEA et soutenue par la municipalité de Metzeral.
Il faut savoir que tous les professeurs sont diplômés.

Site internet: www.musique-ilienkopf.fr
Facebook: https://www.facebook.com/musique.ilienkopf
YouTube: https://www.youtube.com/channel/UCNT2
RrTOmcarcHUOyZeraw Email: president@musique-ilienkopf.fr

CONTACTS:
Ecole de Musique:
Daniele OBERLE
06 77 97 05 36
Président:
Claude ERTLE
06 08 75 54 39
Directeur:
J. Martin MEYER
06 37 85 20 40

Adresse Ecole de Musique:
Vereins'Huss «La Wormsa»
46 Grand'rue - 1er étage
68380 METZERAL

LA «LUNE BLEUE» des 6000 PAS

Ce qui aura marqué les sorties du printemps / été 2024, c'est la découverte, ou la re-découverte pour celles qui connaissent bien nos montagnes, des formidables paysages qu'elles offrent, surtout si la météo est de la partie et toujours sous le guidage avisé de Denise.

Entre autres panoramas à couper le souffle les marcheuses ont ainsi pu admirer le soleil se couchant derrière les Crêtes et tout «l'or du soir qui tombe» (V. Hugo), photographier les chamois au sommet du Rainkopf et les belles vosgiennes broutant sur les pentes du Firstmiss, ou encore assister à l'avancée de l'orage vers le Treh avec son impressionnant rideau de pluie. Et que dire de l'enchanteur Franckenthal surplombé par la majestueuse Martinswand !

Mais le clou du spectacle, dû à un hasard du calendrier, fut sans doute la féérique «lune bleue» du 19 août qui a accompagné les marcheuses tout au long du sentier de contournement du col du Wurmspel lors de la marche de nuit. Il y eut encore bien d'autres sites remarquables avec des vues à 360° sur nos vallées et nos montagnes et nous aurons tout loisir d'y revenir dans un prochain Blettla.

13 juillet 2024, Fête nationale à Metzeral

MERCi à TOUS

La municipalité remercie vivement tous ceux qui ont oeuvré et participé à notre fête nationale: comité des fêtes, associations, sapeurs-pompiers, CMJ, gens du village et d'ailleurs, réunis pour célébrer ensemble cet événement.

CMJ:
Toujours au rendez-vous !

Pour clore l'année de manière conviviale, les jeunes de Metzeral avaient invité leurs «collègues» de Munster à les rejoindre à la Maison de la Nature du Rothenbach, au bord de la route des Crêtes.

L'animateur de permanence nous fit un exposé très intéressant sur le loup et le lynx et leur présence dans notre massif.

Après un pique-nique pris en commun dans la salle hors-sacs, nous avons visité les espaces d'exposition consacrés à la faune, la flore la forêt, la météo sur la grande crête ainsi qu'un espace dédié à l'histoire de la route des crêtes pendant la première guerre mondiale.

Riche de ces nouvelles connaissances, nous avons pris le chemin du retour.

Quelques semaines plus tard, nous étions présents lors de la fête du 13 juillet pour distribuer flambeaux et lampions destinés à illuminer le défilé précédant le feu d'artifice, apothéose de ce moment festif, réunissant une grande partie des habitants.

Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de ces instants et notamment aux généreux donateurs de pâtisseries dont la vente a renfloué notre caisse, permettant ainsi d'envisager de nouveaux projets au sein de notre commune.

APM de METZERAL

Ce 14 juillet fut fête nationale autour de l'étang, la pêche en son écrin de verdure.

Une nouvelle fois, ce fut un réel succès et il a fait beau. Participants et convives ont retrouvé l'ambiance traditionnellement joyeuse et sympathique. Cette festivité réunit chaque année petits et grands, pour un repas copieux et excellent **(mention spéciale pour la qualité des steacks)**, préparé et servi par les membres de l'association.

Fermeture de la saison de pêche:

Le dimanche 6 octobre 2024

Réouverture: le 1er mai 2025

L'APM et son président remercient tous les bénévoles ainsi que les nombreux convives pour cette nouvelle preuve de fidélité qui fut garante de la réussite de la «cuvée» 2024.

Aussi, à l'an prochain au bord de notre étang !

Vous êtes pêcheur et intéressé, rejoignez notre association.
Téléphonez au 03 89 77 67 01 ou 06 87 43 66 88

Naissance:

9 juillet 2024 Illan HADRICH de Mme Chloé GIRARDOT et M. Evan HADRICH
28 juillet 2024 Victor FINCK de Mme Marlène BIECHY et M. Pierre-Antoine,André,Bernard FINCK
4 septembre 2024 Célia TWOREK de Mme Aude MARQUEZ VIEIRA PINHEIRO et M. Julien Erwan TWOREK
5 septembre 2024 Nolan Alain FELLER de Mme Cloé FELLER et M. Pierre ZEH

Parrainage civil:

2 septembre 2024 Camila, Ambre, Jeanne CORDIER BUHL de Mme Audrey CORDIER BUHL et M. Thomas CORDIER

Décès:

9 juillet 2024 M. Jason FONTAINE né le 17 mars 1974
11 juillet 2024 Jeanne, Emma SCHICKEL née le 16 juillet 1933

AU REVOIR M. BURKHART !

Toute notre commune vous souhaite une retraite heureuse bien méritée après toutes ces années passées auprès de tant de nos enfants. Les communes du RPCI se joignent à nous pour vous dire MERCI !

METZERAL VOTRE MAIRIE TOURISME et PATRIMOINE VIVRE à METZERAL

Visitez notre site internet:

Directeur de la publication: Denise BUHL
Rédacteur en chef: Robert GEORGE
Comité de rédaction: Charlotte Wodey, Régine ZINGLE,

Conception: Patrice FLAMMAND
Impression: Imprimerie LEFRANC Munster

Notre journal communal est imprimé sur papier blanc recyclé.